

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 30 (1912)
Heft: 301

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2^{tes} Semester 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonniert werden
Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an Fr. 6
2^e semestre 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich
Sonntag und Feiertage
Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement
Redaction et Administration
au Département fédéral du commerce
Paraît 1 à 2 fois par jour
les dimanches et jours de fête

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER
Preis der Insertion: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.)
Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Inhalt — Sommaire
Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Diskontokasse und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes. — Neue Zolltarife in Mexiko. — Nouvelle augmentation des droits d'entrée au Mexique. — Geldmarkt. — Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

Amlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Wertpapiere — Titres disparus — Titoli smarriti

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 1. Oktober die Einleitung des Amortisationsverfahrens über das Sparkassabuchlein Nr. 168700 der St. Gallischen Kantonalbank, ausgestellt am 22. August 1909 auf Frau Wyss-Wappion, beschlossen. Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, dasselbe binnen drei Jahren, von der erstmaligen Auskundung an, dem Bezirksgerichtspräsidenten St. Gallen vorzuweisen, ansonst es kraftlos erklärt wird. St. Gallen, 1. Oktober 1912. (W 236^a)
Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Deuxième insertion
Par jugement du 1^{er} octobre 1912, le tribunal de première instance de Genève a ordonné au détenteur inconnu des trois cédules de la Caisse hypothécaire de Genève, au capital de fr. 250, au porteur, n° 13497 à l'échéance du 10 avril 1914, n° 8130 à l'échéance du 30 novembre 1913 et n° 7815 à l'échéance du 20 novembre 1913, munies de leurs coupons, de les produire, et de les déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois ans, à dater de la première publication du présent avis. Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 232^a) (I. II.)
Dumarest, greffier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Comestibles, Kolonialwaren, etc. — 1912. 13./29. November. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma G. Schönmann & Cie. in Bern (S. H. A. B. Nr. 99 vom 18. April 1912, pag. 680) ist der Kommanditist Carl Friedrich Paul Schläfli ausgetreten und somit dessen Kommanditbeteiligung von Fr. 1000 erloschen. An dessen Stelle tritt als Kommanditistin mit dem Betrage von tausend Franken ein: Frau Anna Schönmann, geb. Christen, von Guggisberg und Bern, wohnhaft in Bern. Die Firma erteilt Prokura an Fräulein Marie Bertha Liebh, von und in Bern.
29. November. Unter der Firma Photohaus A. G. Bern gründet sich mit dem Sitze in Bern, Christoffelgasse Nr. 4, eine Aktiengesellschaft mit dem Zwecke: Betrieb eines Spezialgeschäftes für photographische Bedarfsartikel und photographische Arbeiten für Amateure. Die Gesellschaftsstatuten sind am 14. November 1912 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Aktienkapital ist auf Fr. 70,000 festgesetzt, eingeteilt in 280 auf den Namen laufende Aktien von je Fr. 250. Hieron sind vorläufig emittiert 120 Aktien = Fr. 30,000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Chargébriefe und nach Verfügung des Verwaltungsrates auch durch Publikation im Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen üben aus: Der Präsident des Verwaltungsrates: Dr. Hans Trüb, von Horgen, Fürsprecher in Bern, und Hermann Aeschbacher, Geschäftsführer, von Trachselwald, in Bern. Dieselben führen Einzelunterschrift.

29. November. Die Firma J. Delbanco, Kaufm. Stellen- & Theilhaber-Vermittlungsbureau, in Bern (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1907, pag. 202), wird infolge Konkurses amtlich gestrichen.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1912. 26. November. Unter der Firma Brauengenossenschaft Witten vereinigen sich eine Anzahl Liegenschaftsbesitzer des Bezirks Witten zu einer Genossenschaft, gemäss Titel 27 des Schweizerischen Obligationenrechtes. Deren Dauer ist unbestimmt. Die Genossenschaft hat ihren Sitz in Witten-Sarnen und bezweckt den Erwerb einer auf Korporationsland ob Güggen-Sommerfeld entzerrenden Quelle und deren Ableitung zur Versorgung der Liegenschaften der Genossenschafter mit Trinkwasser und Feuerlösch-Einrichtungen. Die Statuten sind am 17. November 1912 festgestellt worden. In die Genossenschaft können jederzeit neue Mitglieder aufgenommen werden solange genügend Wasser vorhanden ist. Ueber die Aufnahme entscheidet die Hauptversammlung. Von neu eintretenden Mitgliedern kann eine den bisherigen Leistungen der Genossenschafter entsprechende Einkaufsrate gefordert werden. Der Antritt aus der Genossenschaft ist auf Ende eines Geschäftsjahres nach vorausgegangenem sechsmonatlicher Kündigung und ausserdem beim Wechsel des Eigentümers der an die Wasserversorgung angeschlossenen Liegenschaft gestattet. Der Nachfolger tritt in die Rechte und Pflichten des Vorgängers ein. Bei Handänderungen infolge von Kauf oder Tausch ist der Beitritt zur Genossenschaft dem neuen Eigentümer zur Vertragsbedingung zu machen. Ausgetretene Mitglieder haben keinen Anspruch auf das vorhandene Genossenschaftsvermögen. Ausgetretene Mitglieder haften der Genossenschaft für die ihnen zugeschriebenen Anteile an den Anlagekosten. Die Beitragsleistungen der Mitglieder setzt die Hauptversammlung im Verhältnis des

Wasserbezuges in einem von ihr zu erlassenden Brunnenreglemente fest. Dieselben sind so zu bemessen, dass jährlich über die Verzinsung des Anlagekapitals hinaus noch eine Amortisation von im Minimum 1% erfolgen kann. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung; b. der Vorstand; c. der Rechnungsrvisor. Der Vorstand besteht aus drei Mitgliedern; derselbe vertritt die Genossenschaft nach aussen und dessen Mitglieder führen die rechtsverbindliche Unterschrift in kollektiver Zeichnung je zu zweien. In den Vorstand wurden gewählt: Josef Burch, am See, Brunnenvogt, Johann Burch, Mäurer, Kassier, und Alfred Katbriner, Kapellmatt, Aktuar; alle in Witten b. Sarnen.

Fribourg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Vin, glace, pisciculture. — 1912. 28. novembre. Inscription d'office sur la réquisition du bureau du registre du commerce de Romont, à l'égard de l'art. 26, al. 2 du règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle suisse du commerce.

Le chef de la maison François Bulliard, à Villaz-St-Pierre, est François; feu Josephine Bulliard, de Villaz-St-Pierre, y domicilié. Commerce de vin, exploitation et commerce de glace, établissement de pisciculture.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Drogerie, etc. — 1912. 29. novembre. Inhaber der Firma Louis Bader in Speicher ist Louis Bader, von Ilshofen, O.-A. Hall (Württemberg), in Speicher. Medizinischdrogerie und chem. Laboratorium.

Oefen. — 29. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Messmer, Ofensetzerei und Ofenlager, mit Sitz in Walzenhausen und Zweigniederlassung in Heiden (S. H. A. B. Nr. 118 vom 9. Mai 1908, pag. 840), hat sich infolge Antrittes eines Gesellschafters aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Gottlieb Messmer» in Walzenhausen.

Inhaber der Firma Gottlieb Messmer in Walzenhausen ist Gottlieb Messmer, von Thal (Kt. St. Gallen), in Walzenhausen; Ofensetzerei und Ofenlager. Almensberg Nr. 160. Die neue Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Messmer» in Walzenhausen.

Genève — Genève — Ginevra

Entreprise d'électricité. — 1912. 28. novembre. Edouard Magnenat et Pierre Rosset, tous deux de Genève, y domiciliés, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale Magnenat et Rosset, une société en nom collectif, qui commencera le 2 décembre 1912. Entreprise générale d'électricité. 1, Rue Pradier.

Cycles et motocycles. — 28. novembre. Frantz-Joseph Halbeisen, d'origine bernoise, domicilié à Genève, et Johann-Antoine Dülli, d'origine thurgovienne, domicilié à Genève, ont constitué, à Genève, sous la raison sociale J. Halbeisen et Dülli, une société en nom collectif, qui commencera le 1^{er} décembre 1912. Commerce et réparation de cycles et motocycles, à l'enseigne: «Aux Cycles Réunis», 6, Rue de Lansanne. La société ne sera valablement engagée que par la signature collective des deux associés.

28. novembre. La Fédération Genevoise des Horlogers-Bijoutiers-Joailliers-Orfèvres et des Parties qui s'y rattachent, société coopérative, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 31 décembre 1910, page 2221), a, dans son assemblée générale du 30 octobre 1912, renouvelé son comité comme suit: Louis Petite, président; Franz Ponti, secrétaire; Edouard Gasser, Jules Renard, Frédéric Giel, Louis Pelli, David Kurz, Charles Well, Henri Seboean, Albert Nicoletta, Lucien Mocar et Charles Wirth; tous à Genève. La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

28. novembre. Jules-François Perréard, de Genève, domicilié aux Eaux-Vives, et Emile-Achille Crépél, d'origine française, domicilié à Pongny (Ain), ont constitué, aux Eaux-Vives, sous la raison sociale Agence spéciale de la Régie Française des Tabacs, Perréard et Crépél, une société en nom collectif, commencée le 28 novembre 1912. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. La société donne procuration à Henri Waegeli, de Truttikon (Zürich), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Importation et vente en Suisse des tabacs des manufactures de l'Etat français. 23, Route de Chêne.

28. novembre. La Société des Secours Allemande de Genève (Deutscher Hilfsverein Genf), association, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 avril 1905, page 646), a renouvelé son comité. Le président est Eugène Haefelin, au Petit-Saconnex; le secrétaire: Eugène Weber, à Plainpalais, et le trésorier: Otto Hossé, à Genève. L'association est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du président et du trésorier.

28. novembre. La Société Immobilière rue de Hesse No. 6, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 novembre 1912, page 1888), a, dans son assemblée extraordinaire tenue le 26 novembre 1912, accepté la démission de Joseph Wirth de ses fonctions d'administrateur, et nommé, en remplacement de ce dernier: François Jacquemin, banquier, domicilié aux Eaux-Vives.

Bijouterie et joaillerie. — 28. novembre. Par jugement en date du 14 novembre 1912, le tribunal de première instance de Genève a révoqué la faillite de la maison D. Pasamantier, fabrique de bijouterie et joaillerie, à Genève (F. o. s. du c. du 6 mai 1912, page 818), et l'a réintégré dans la libre disposition de ses biens. En conséquence, l'inscription de la dite maison est rétablie comme ci-devant (voir F. o. s. du c. des 24 septembre 1909, page 1630 et 20 octobre 1911, page 1758).

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Diskontsätze — Taux d'escompte

(Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)

	1912	1912	1912	1912	1911	1910
	30. XI.	23. XI.	15. XI.	7. XI.	31. X.	30. XI.
Schweiz	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Paris	4 3/4	4 3/4	4 3/4	4 3/4	4 3/4	4 3/4
London	5	5	5	5	5	5
Berlin	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Milano	6	6	6	6	6	6
Bruxelles	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Wien	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
Amsterdam	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2	3 1/2
New-York	6	6	6	6	6	6

o. = offiziell (official), p. = privat (hors banque), * Call money.

Kurs für Sichtdevisen auf: — Cours du change à vue sur:

Gesetzliche Parität (Parité légale): £ 1 = Fr. 25.2315; M. 100 = Fr. 128.457;

Kr. 100 = Fr. 105.01; H. f. 100 = Fr. 208.3193; \$ 1 = Fr. 5.182.

	Paris	London	Deutschland	Italien	Brüssel	Wien	Amsterdam	New-York
1912 30. XI.	100.41	25.32 1/2	128.65	99.12	99.87	104.52	209.45	5.20 1/2
23. XI.	100.42	25.34 1/2	128.61	99.86	99.98	104.61	209.38	5.20 1/2
15. XI.	100.41	25.34	128.42	99.86	99.91	104.60	209.30	5.20 1/2
7. XI.	100.35	25.31 1/2	128.27	99.81	99.95	104.51	209.25	5.19 1/2
31. X.	100.29	25.30 1/2	128.19	99.81	99.90	104.54	209.17	5.19 1/2
1911 30. XI.	100.28	25.27 1/2	128.54	99.64	99.84	104.98	209.24	5.18 1/2
1910 30. XI.	100.07	25.31 1/2	128.62	99.75	99.83	105.08	209.28	5.19 1/2
1909 30. XI.	100.08	25.21 1/2	128.17	99.44	99.68	104.53	207.61	5.16 1/2
1908 30. XI.	100.07	25.12 1/2	122.71	99.86	99.68	104.76	208.19	5.15 1/2

*) Die Kurse bedeuten Geldkurse. — Les cours signifient cours de la demande.
 *) Am 28. November 1912 von 4 1/2 % auf 5 % erhöht. — Elevé le 28 novembre 1912 de 4 1/2 % à 5 %.

Neue Zollerhöhung in Mexiko

Wie wir in Nr. 205 vom 13. August mitteilten, sind am 1. September d. J. sämtliche mexikanischen Einfuhrzölle um 5 % erhöht worden.
 Am 1. Januar 1913 tritt eine neue Erhöhung um 20 % der Zollbeträge in Kraft.

— Geldmarkt. Das Effekten-Kursblatt der Schweizerischen Bankgesellschaft (vormals Bank in Winterthur und Toggenburger Bank) vom 30. November gibt folgenden Überblick über die Geldmarktverhältnisse des verflossenen Monats:

Verschiedene Noteninstitute haben sich veranlasst gesehen, die Diskontschanke anzuheben. Es erhöhten die Bank von Frankreich, die Banca d'Italia, die Schweizerische Nationalbank und die Schwedische Nationalbank ihren Satz um je 1/2 %, die Deutsche Reichsbank und die Oesterreichisch-ungarische Bank den ihrigen um je 1 %. Dagegen hat die Bank von England an der bisherigen Rate festgehalten. Von den Privatsätzen hat derjenige in Berlin um 1/2 %, derjenige in Paris um 1/2 % und der schweizerische um 1/2 % angezogen, wogegen sich der Londoner Privatsatz etwas abgeschwächt hat. Gegenüber dem Vorjahr zeigen zurzeit alle offiziellen und privaten Diskontsätze eine merkliche Steigerung. Die ausser in London überall im November eingetretene Versteifung des Geldmarktes ist in erster Linie eine Folge der Ereignisse auf dem Balkan. Die Notenbanken bemühen sich, dem Abfluss ihres Goldbestandes dorthin möglichst vorzubeugen, und die übrigen Geldgeber zeigen sich zurückhaltend, um für alle Eventualitäten gerüstet zu sein. Auch hält man es für sehr wahrscheinlich, dass die kriegführenden Balkanstaaten nach stattgefundenem Friedensschluss an die internationalen Geldmärkte appellieren müssen und dass dadurch die Geldverhältnisse ungünstig beeinflusst werden. Speziell für die Diskonterhöhung der Deutschen Reichsbank waren ferner die ausserordentlich hohen Devisenkurse massgebend.

Bei der Bank von Frankreich hat sich im Gegensatz zur Deutschen Reichsbank der Metallbestand nur wenig verändert; bei beiden Banken ist eine starke Abnahme des Notenumlaufes und eine bedeutende Verminderung der Wechsel- und Lombardanlagen zu konstatieren. Bei der Bank von England andererseits hat sich die Notenzirkulation nur unwesentlich reduziert, wogegen der Metallbestand im Laufe des Monats eine Zunahme erfahren hat. Auch der Schweizerischen Nationalbank ist es gelungen, ihre Position etwas zu kräftigen. Gegenüber dem Vorjahr weist nur die Bank von England einen günstigeren Status auf.

Nouvelle augmentation des droits d'entrée au Mexique

Ainsi que nous l'avions annoncé dans notre n° 205 du 13 août, tous les droits d'entrée au Mexique ont été augmentés de 5 % depuis le 1^{er} septembre de cette année.

Une nouvelle augmentation générale de 20 % des montants des droits entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1913.

Postcheck- und Giroverkehr. — Chèques et virements postaux.

N° 48. Neue Beitritte. — 30. XI. 1912. — Nouvelles adhésions.

Aarau:	VI. 444 Iseli, Fritz, Zentralheizungsfabrik
Aarberg:	III. 430 Kocher, W., & Sohn, Manufakturwaren
Aeschi bei Spiez:	III. 1146 Ersparniskasse Aeschi (Amtsbez. Frutigen)
Basel:	V. 1654 Balkan-Hilfskomitee
	V. 1428 Baster-Joghurt- & Kephir-Anstalt W. Stierli & Cie.
	V. 1653 Elser, Paul, Möbel- & Tapeziergeschäft
	V. 1659 Eltner, Dr., Zahnärztliches Laboratorium, 35 Obere Rheingasse
	V. 1658 Franz, H., Buchhandlung und Agentur
	V. 1657 Kahn, Albert, Weinhandlung en gros
	V. 1656 Meyer-Hauser, Fr. Wwe., Offiz. Bahn-Camionnage
	V. 1651 Meyer-Lichtenhahn, Th.
	V. 1660 Schlacht- und Viehhof Basel
	V. 1703 Scholer, Alb., Landschaftsgärtner
	V. 1428 Stierli, W., & Cie.
	V. 1656 Zuck, Jos., Zimmermeister
Bern:	III. 947 Fischer & Cie., Spezialhaus, Marktgasse 8
	III. 1143 Fischer & Cie., Fabrikation, Montboudrass 99
	III. 1149 Kaufmann-Reinhardt, R., Spezialgeschäft für Bettwaren
	III. 1141 Klopfenstein, Gottfr., Schuhreparatur- und Trödlergeschäft
	III. 1150 Lüttsch, J., Dr. med.
	III. 1148 Photo-Haus, A.-G.
	III. 1145 Werder, Jules, Buchdruckerei & Verlag der „Bernischen Woche“
Biel:	IV a. 395 Schweiz. Rotes Kreuz, Zweigverein Seeland, Kasser: R. Jucker
	IV a. 397 Moser & Cie.
Brugg:	VI. 231 Schweiz. Exportgesellschaft für Emmentalerkäse A.-G.
Champery:	I. 626 Erath, John, Dr.
Chaux-de-Fonds:	IV b. 280 Schmitt, C., & Cie., fournitures de modes et mercerie en gros
	IV b. 310 Tissot, Albert, outils et fournitures d'horlogerie en gros
Chur:	X. 278 Sandri & Cie., Velutinerhandlung
Frauenfeld:	VIII c. 202 Kihm, Hans
	VIII c. 280 Notariat & Grundbuchamt
Genève:	I. 679 Maillard, Paul-Henri, ingénieur
	I. 9 Rasario, L., et Cie., fonderie
	I. 661 Rehous, Ant., et Cie.
	I. 169 Société suisse de banque et de dépôts, succursale de Genève
	I. 659 Sonor, S. A.
	I. 656 Tour de garde, société de bibles et traités
Goldach:	IX. 910 Gemeindekassieramt
Kreuzlingen:	VIII. 2802 Bürck, A., Schweizer Uhren-Industrie „Helvetia“
Neunkirch:	VIII a. 337 Spitznagel, J., z. Sonne
Oerlikon:	VIII. 3114 Bader-Gross, G.
Olten:	V b. 173 Grob, Oscar
Räterschen:	VIII b. 309 Zürcherischer kantonal Lehrer-Verein, Quästor Rob. Huber
Rapperswil (Bern):	III. 1144 „Der Säemann“
Rapperswil (St. G.):	VIII. 3062 Schweiz. Krankenkasse „Helvetia“, Sektion Rapperswil
Riehen:	V. 1647 Beck, Friedrich
St. Gallen:	VI. 444 Iseli, Fritz, Zentralheizungsfabrik
	IX. 1074 Federer, C. & M., Papeterie, Neugasse 6
	IX. 1072 Maeder, E. A., z. goldenen Rad, Markt 16
St. Imier:	IV a. 394 Commission des Monuments historiques du Jura
Solothurn:	Va. 174 Scherer, Karl, Papeterie & Buchbinderei
Sohr:	VI. 580 Schweizerische Textildruckerei
Wäd. nawl:	VIII a. 138 Ziegler, Carl
Wattenhausen:	IX. 1076 Lutz, Emil & Co.
Wildegg:	VI. 581 Bickel, J. M. & Co.
Zollikon:	VIII. 2589 Wintach, R., Holzhandlung
Zürich:	VIII. 1283 Bärzerverband Zürich
	VIII. 3110 Busch-Staub, F., Hüttenstrasse 62
	VIII. 1824 v. Gamrat, C. Dr. med.
	VIII. 3035 Harlmann, Max, Dr. jur., Advokaturbureau
	VIII. 3109 Humann, Privatschule
	VIII. 3101 Sträuli, Fritz, Alfred-Escherstrasse 4
	VIII. 3115 Verein für gute Versorgung armer Kostkinder
	VIII. 3112 Wechlin-Tissot, H., Schaffhauser-Sanitätsgeschäft
	VIII. 3108 Weiss, Leopold, Lintschergasse 25
	VIII. 3116 Wölflinger & Birkenmaier, Vertrieb technischer Neuheiten
	VIII. 3118 Wodwischensky, Wladimir, Bolleystrasse 22
Zug:	VIII. 314 Grau, H., Photographie und photogr. Artikel „Helios“
B. ün:	VIII. 2024 Grolich, Johann, Droguerie & Parfumerie
Eiberfeld:	V. 1649 Kitzmann & Söhne
Feuerbach (Württ.):	VIII. 3119 Hauff, J., & Co., G. m. b. H., Chem. Fabrik
Lörrach:	V. 1647 Beck, Friedrich
Roverede (Tirol):	VIII. 3111 Banca Mutua Popolare

Annoncen-Regie:

HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces:

HAASENSTEIN & VOGLER

A. Welti-Furrer A.-G. Zürich

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag den 14. Dezember 1912, nachmittags 4 Uhr, im Geschäftslokal, Bäregasse 29, Zürich I.

Traktanden:

1. Revisorenbericht.
2. Abnahme des Geschäftsberichts, der Jahresrechnung und der Bilanz und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes. (3130.)
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Rechnungsrevisoren.
6. Diverses.

Bilanz, Gewinn und Verlustrechnung und Revisorenbericht stehen von heute an, den Herren Aktionären in unserem Geschäftslokal zur Einsicht zur Verfügung, ebenso können dasselbst die Stimmkarten in Empfang genommen werden.

Zürich, den 30. November 1912.

Der Verwaltungsrat.

Erfindung

Zur Ausbeutung eines schweizerischen Patentes für Accumulatoren, sucht der Erfinder mit schweizerischen Finanzleuten in Verbindung zu treten.
 Offerten unter Chiffre Q 7880 Q an Haasenstein & Vogler, Basel.

Grand Hôtel Zurich et Baur en Ville A. G. (Savoy-Hotel)

Die Herren Aktionäre werden hiemit aufgefordert, ihre Aktien zum Fr. 500 vom der Schweizerischen Bodenkreditanstalt, Zürich einzulösen, behufs Abstemmung oder Umtausch in neue Titel nach Massgabe der Beschlüsse der ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1912.

Zürich, den 11. November 1912.

Der Verwaltungsrat.

Karten
 : Konto-Korrent :
 Rüeegg-Naegeli & Cie
 Zürich 2028,
 Automat-Buchhaltung
 R. N.

Kaufmann

gesetzten Alters, bilanz- und kausionsfähig, der 3 Landessprachen mächtig, (8107.)

sucht Stelle

als Geschäftsführer, Bureauchef, Buchhalter oder Reisender.
 Offerten unter Chiffre H 2140 U an Haasenstein & Vogler, Biel.

Aktiengesellschaft Bächtold & Cie. Steckborn (Schweiz)

Einladung
zur
ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 14. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr
im Hotel St. Gotthard in Zürich

Traktandum:
Statutenänderung. (5377 Z) 3113,
Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis im
Bureau der Gesellschaft bezogen werden.
Steckborn, den 28. November 1912.

Der Verwaltungsrat.

Aktienbrauerei Basel

Gemäss Art. 4 der Statuten werden die Aktionäre der Aktien-
brauerei Basel eingeladen zur

29. ordentlichen Generalversammlung
auf Donnerstag, den 5. Dezember 1912, nachm. 4 Uhr, in den Saal
der Zunft zu Reblenten in Basel.

Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung und des Geschäftsberichtes über das
Betriebsjahr 1911/1912, sowie des Berichtes der Herren
Rechnungsrevisoren.
 2. Feststellung der Dividende.
 3. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.
 4. Verwaltungsratswahl. (7768 Q) (8054 I)
- Eintrittskarten** sind gegen Deponierung der Aktien oder genü-
genden Ausweis über den Aktienbesitz nebst Jahresbericht zu beziehen
beim **Bureau der Gesellschaft**, sowie bei den Herren **Elmiger & Cie.,**
La Roche Sohn & Cie. und beim **Tit. Schweiz. Bankverein**, vom
27. November bis 4. Dezember. Vom 27. November an liegt der
Rechnungsabschluss und der Revisionsbericht im Original im **Bureau**
der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.

Basel, den 20. November 1912.

Der Verwaltungsrat.

Brauerei zum Cardinal in Basel

Einladung
zur
ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Samstag, den 7. Dezember 1912, nachmittags 3 Uhr
im Bureau der Brauerei, Viaduktstrasse Nr. 45

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. Sep-
tember 1912.
 2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates
an den Ersten.
 3. Beschlussfassung über das Ergebnis der Bilanz und
Festsetzung der Dividende.
 4. Wahlen.
 5. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und deren Supple-
anten für das Jahr 1912/13. (7439 Q) 2877
- Der Bericht der Verwaltung und der Revision, sowie
die Jahresrechnung und Bilanz sind vom 23. November an
zur Einsicht der Herren Aktionäre bereit im Geschäftslokal
der Gesellschaft und bei den Herren Zahn & Co. in Basel.
Bei letzteren können die zur Teilnahme an der Generalver-
sammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Ausweis der
Aktien vom 23. November bis 5. Dezember bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

Les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire.

Samuel Goy, à Lausanne,

du 4 juillet 1910, du capital de francs 65,000
sont convoqués pour le mercredi, 4 décembre 1912, à
10 1/2 heures du matin, chez M. Victor Bergier, gérant, Rue
Pichard N° 1, à Lausanne. (15337 L) (3127 I)

Ordre du jour: Remplacement du gérant de la grosse.

Les porteurs de délégations de l'emprunt hypothécaire

Henri Vionnet, à Lausanne,

du 29 novembre 1908, du capital de francs 35,000,
sont convoqués pour le mercredi, 4 décembre 1912, à
10 heures du matin, chez M. Victor Bergier, gérant, Rue
Pichard N° 1, à Lausanne. (15336 L) (3126 I)

Ordre du jour: Remplacement du gérant de la grosse.

Kopier-Maschinen

Einige wenig gebrauchte **Kopiermaschinen** mit automatischer Ab-
schneidevorrichtung, bewährte Systeme, sind zu **ausnahmeweise billigen**
Preisen zu verkaufen. (4399 Lz) 2775

Kopier-Industrie Luzern, Habsburgerstrasse 19,
Generalvertretung der „Hansa-Falzmaschine“ für Mittel-Europa.

Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer = Schaffhausen =

Restliche Einzahlung auf die Aktien, Emission 1912

Ausgabe der definitiven Aktientitel

Gemäss den Bedingungen des Emissionsprospektes vom 25. April 1912 über die Ausgabe von
5000 neuen Stammaktien unserer Gesellschaft
ist die zweite Hälfte des Neuwertes mit

Fr. 250 per Aktie von Fr. 500 nominal am 30. November 1912

einzuzahlen. Wir laden die Inhaber der Interimsaktien über die mit 50 % liberierten neuen
Aktien daher ein, diese restliche Einzahlung bis spätestens am 30. November a. c. zu
leisten und dabei gleichzeitig die definitiven voll einbezahlten Aktientitel im Tausch gegen
die Interimsscheine in Empfang zu nehmen und zwar, nach ihrer Wahl:

Bei der Schweiz. Kreditanstalt in Zürich, Basel, Genf, St. Gallen und Glarus,
beim Schweiz. Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen und Genf,
bei der Bank in Schaffhausen in Schaffhausen,
bei der Schweiz. Bankgesellschaft in Winterthur und Zürich,
bei HH. A. Sarasin & Co. in Basel. (5320 Z) 3086,

Auf verspäteten Einzahlungen ist ein Verzugszins von 6 % p. a. zu entrichten.
Schaffhausen, den 25. November 1912.

Aktiengesellschaft der Eisen- & Stahlwerke vorm. Georg Fischer.

Compagnie Vaudoise des Forces Motrices des Lacs de Joux et de l'Orbe

Assemblée générale extraordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire
pour le samedi, 14 décembre 1912, à 3 heures du soir, à la Banque Cantonale Vaudoise
(salle du conseil général), à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Nomination d'un administrateur en remplacement de Monsieur Lucien Décoppet,
décédé.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires contre présen-
tation des titres, au bureau de la compagnie, jusqu'au 13 décembre.

Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle. La feuille de
présence sera ouverte à 2 1/2 heures, elle sera fermée 3 heures.

Lausanne, le 29 novembre 1912.

(15382 L) (3125 I)

Le conseil d'administration.

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (1066)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons

Centralwaschanstalt A.-G.

St. Moritz

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur diesjährigen

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 21. Dezember a. c., nachmittags 5 Uhr, ins Hotel
Stein in St. Moritz eingeladen. (Za 20175) 3128,

Traktanden:

1. Bericht über den bisherigen Pachtbetrieb der Anstalt.
2. Beschlussfassung über die Neuorganisation der Gesellschaft.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates.

St. Moritz, den 2. Dezember 1912.

Der Verwaltungsrat.

Lesser Brothers & Co. in St. Gallen

Einladung

zur

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf 18. Dezember, vormittags 10 Uhr, im Ge-
schäftshaus von Lesser Brothers A. G. in
St. Gallen, gemäss § 10 der Statuten.

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an die
Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über Liqui-
dation der Gesellschaft.
3. Wahl von Liquidatoren.

Die Bilanz und der Revisorenbe-
richt liegen zur Einsicht der HH.
Aktionäre im Bureau der Gesell-
schaft auf. (4864 G) 3129,

Der Verwaltungsrat.

KOCHHERDE
Hotels, Restaur., Priv.
in jeder Grösse
OFENFABRIK
Sursee

**Stellung
In Montreux**
findet man am schnell-
sten und sichersten durch
Veröffentlichung des Ge-
suches in der „Feuille
d'Avis de Montreux“ und
in dem „Journal et Liste
des Etrangers
de Montreux.“

MARQUES DÉPOSÉES - MODELES
DÉPOSÉS - ESTAMPES - CARACTÈRES
POINÇONNÉS
CHOPARD & CO. S.A. - L'ÉCLAIR - 26

Inkassi
in der ganzen Schweiz besorgt das
Sachwalter- & Geschäftsbureau
Ernst Berger, Luzern
Pflanzstrasse 22. 3022

Buchführung
Ordnung zuverlässig, rasch, diskret
vernünftige Buchführungen, In-
ventur und Bilanzen, Böcherreper-
turen, Einführung der amerik. Buch-
führung nach praktischem System
mit Geheimbuch Prima Referenzen.
Komme auch nach auswärts.
H. Fisch, Neue Beckenhofstr. 15
(9.) Zürich IV.

Association suisse des Conseils en matière de Propriété Industrielle



Administration actuelle: Rue de l'Hôpital 32, à Berne

Les brevets d'invention spécifiés ci-has sont à vendre,
soit en toute propriété, soit par voie de licences d'exploitation

1686) Das schweizerische Erfindungspatent Nr. 46028, betreffend Rund-
flechtmaschine, wird zu verkaufen gesucht. Die Patentinhaber sind eventuell
auch geneigt, Lizenzen zu erteilen, oder auf andere Vorschläge für die
Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz einzutreten.
Für weitere Auskunft wende man sich gefl. an das Patentanwalts-Bureau
Naegeli & Co., Spitalgasse 32, in Bern.

1686) Die Firma Brodr. Bendix, in Kopenhagen, Stormgade 10, wünscht
ihr schweizerisches Patent Nr. 50820, vom 17. Dezember 1909, betreffend
Doppelwandiger Melkbecher mit Pulsator, zu verkaufen. Eventuell wäre sie
auch geneigt, Lizenzen zu erteilen, oder auf andere Vorschläge für die
Ausbeutung der Erfindung in der Schweiz einzutreten.
Schweizerische Fabrikanten und Interessenten wollen sich für weitere
Auskunft gefl. wenden an das Patentanwalts-Bureau Naegeli & Co., Spital-
gasse Nr. 32, in Bern.

1687) Les titulaires du brevet suisse n° 30467, du 8 décembre 1903,
relatif à une Machine typographique perfectionnée pour la production de
barres à caractères d'imprimerie, désirent vendre ce brevet ou en concéder
des licences d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la
mise en oeuvre de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à MM. Naegeli & Co., ingénieurs-
conseils, Rue de l'Hôpital, 32, à Berne.

947) Die Gesellschaft m. b. H. Glaser & Co., Inhaberin des schweize-
rischen Patentes Nr. 42569, vom 12. Juni 1908, betreffend Verfahren zur Her-
stellung eines Lötflusses, wünscht dasselbe zu verkaufen, Lizenzen zu
erteilen, oder andere die Ausübung der Erfindung in der Schweiz bezweckende
Anträge zu erhalten.
Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
in Basel.

1293) Le titulaire du brevet suisse n° 44834, du 9 novembre 1908,
relatif à un Procédé pour extraire la caséine du lait directement à l'état
pulvérulent, désire vendre ce brevet, en concéder des licences d'exploitation
ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre de l'invention
en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil,
Rümelinbachweg 11, à Bâle.

1281) Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 43442, vom 28. Ok-
tober 1908, betreffend ein Verfahren und Einrichtung zur Gewinnung von
Gas aus flüssigen Fett- und Kohlenwasserstoffen, wünschen dasselbe zu ver-
kaufen, Lizenzen zu erteilen oder andere die Ausübung der Erfindung in der
Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
in Basel.

1625) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 29807, vom
7. Dezember 1903, betreffend eine Maschine zur Herstellung von Klapp-
schiffen, wünscht behufs Fabrikation der patentierten Maschine mit
schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten. Derselbe ist gerne
bereit, das Patent zu verkaufen, Lizenzen zu erteilen und andere Vorschläge
zur Ausführung der in Frage stehenden Erfindung entgegenzunehmen.

Gefällige Anfrage befördert bereitwilligst Ingenieur A. Ritter, Patent-
anwalt, 11 Rümelinbachweg, in Basel.

1626) La titulaire du brevet suisse n° 53338, du 9 décembre 1909, relatif
à une Installation pour la transmission télégraphique de messages représentés
par des perforations, désire vendre ce brevet, en concéder des licences
d'exploitation ou recevoir toute autre proposition visant à la mise en oeuvre
de l'invention en Suisse.

Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Ritter, ingénieur-conseil,
11, Rümelinbachweg, à Bâle.

1638) Der Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 51046, vom
20. Dezember 1909, betreffend eine Flugvorrichtung, wünscht dasselbe zu
verkaufen, Lizenzen zu erteilen, oder andere, die Ausübung der Erfindung
in der Schweiz bezweckende Anträge zu erhalten.

Auskunft erteilt Ingenieur A. Ritter, Patentanwalt, Rümelinbachweg 11,
in Basel.

1699) Die Inhaber der schweizerischen Patente Pollak, Virag, Vereinigte
Elektrotechnische A.-G. und Dr. F. Silberstein:
Nr. 19261, vom 1. April 1899, auf: Telegraph, und
Nr. 24906, vom 26. April 1900, auf: Einrichtung zur Beförderung und
Wiedergabe telegraphischer Nachrichten in Form gewöhnlicher
Schriftzeichen.

wünschen mit schweizerischen Fabrikanten bzw. Interessenten in Ver-
bindung zu treten und sind gerne bereit, Lizenzen zu erteilen oder die
Patente zu verkaufen.

Gefl. Offerten oder Vorschläge werden durch Hrn. E. Imer-Schneider,
Ingenieur-Conseil, 8, Bd. James Fazy, in Genf, bereitwilligst weiterbefördert.



E. Imer-Schneider, Genf
Boulevard James Fazy 8

E. Kirchhofer, Zürich
vorm. Bourry-Séguin & Co.
Löwenstrasse 51

Ed. v. Waldkirch, Bern
Schwanengasse 8, (Advokat)

A. Mathey-Doret, Chaux-de-Fonds, rue Léopold-Robert 70

Verband Schweizerischer Patentanwälte

Administration zur Zeit: Spitalgasse 32, in Bern

Die unten spezifizierten Patente sind zu verkaufen und zwar
entweder durch Abtretung der Patente selbst oder durch Lizenzverträge
(3096)

1633) Die Inhaber der Schweizer-Patente Nr. 38516, betreffend Dampf-
generator, und Nr. 39194, betreffend Vorrichtung an Motoren zur Steuerung
des Eintritts und Austritts des Kraftfluidums, wünschen mit Interessenten
in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs der Patente, bzw. Abgabe von
Lizenzen, zwecks Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1634) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 50048, betreffend Faden-
bremse für Webereivorbereitungsmaschinen, wünscht mit schweizerischen
Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des Patentes, bzw.
Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegen-
standes in der Schweiz.

Anfragen sind zu richten an das Patentanwaltsbureau E. Blum & Co.,
Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1640) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 52188, betreffend Ge-
radhalter, wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu
treten, behufs Verkaufs des Patentes, bzw. Abgabe der Lizenz für die
Schweiz, zwecks Fabrikation des Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1641) Die Inhaber der Schweizer-Patente:
Nr. 50418, betreffend Elektrische Stromverteilungsanlage, und
Nr. 56051, betreffend Elektrische Stromerzeugungs- und Verteilungsanlage,
wünschen mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs
Verkaufs der Patente, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks
Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1642) Der Inhaber des Schweizer-Patentes Nr. 33090, betreffend
Maschine zum Färben von Gewässern in Form von Strähnen, wünscht mit
schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs Verkaufs des
Patentes, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks Fabrikation des
Patentgegenstandes in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1643) Der Inhaber der Schweizer-Patente:
Nr. 43542, Dispositif pour produire des oscillations électriques ininter-
rompues,
Nr. 44606, Installation pour l'émission périodique de groupes d'ondes élec-
triques par une antenne,

Nr. 46504, Dispositif pour produire des oscillations électriques continues,
wünscht mit schweizerischen Fabrikanten in Verbindung zu treten, behufs
Verkaufs der Patente, bzw. Abgabe der Lizenz für die Schweiz, zwecks
Fabrikation der Patentgegenstände in der Schweiz.

Reflektanten belieben sich um weitere Auskunft zu wenden an das
Patentanwaltsbureau E. Blum & Co., Bahnhofstrasse 74, Zürich I.

1644) Die Vacuum Brake Co. Ltd. in London, Inhaberin der schweizeri-
schen Patente:

Nr. 32002, vom 7. November 1904, auf: Einrichtung, um bei Luftauge-
bremsanlagen die Schnellbremsung vom Führerstand aus ein-
leiten, aber vom letzten Wagen aus nach vorne fortschreiten
lassen zu können,

Nr. 33061, vom 18. März 1905, auf: Kolben für Luftaugebremszylinder, und
Nr. 33306, vom 1. April 1905, auf: Bremszylinder für Luftaugebremsen,
wünscht mit schweizerischen Fabrikanten, bzw. Interessenten in Verbin-
dung zu treten, um die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben, oder ander-
weitige Vereinbarungen für die Fabrikation einzugehen.

Anfragen sind zu richten an Ingenieur R. Zehnder-Spörri, Direktor, in
Montreux.

1622) La propriétaire du brevet suisse n° 45683, du 17 novembre 1908,
pour: Embrayage métallique à disques, désire entrer en relations avec les
fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; elle serait
disposée à céder des licences, à vendre le dit brevet, ou encore à recevoir
toutes autres propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à Monsieur A. Mathey-Doret, ingé-
nieur-conseil, à La Chaux-de-Fonds.

1623) La propriétaire du brevet suisse n° 45723, du 14 décembre 1908,
pour: Frein pour véhicules automobiles, désire entrer en relations avec
les fabricants suisses en vue de la fabrication du dispositif breveté; elle serait
disposée à céder des licences, à vendre le dit brevet, ou à recevoir toutes autres
propositions visant à la mise en oeuvre en Suisse.

Adresser les offres ou propositions à M. A. Mathey-Doret, ingénieur-
conseil, à La Chaux-de-Fonds.

E. Blum & Co., Zürich
Bahnhofstrasse 74, Urantstrasse

A. Ritter, Basel
Birsigstr. 2, Rümelinbachweg 11

Naegeli & Co., Bern
Spitalgasse 32

